

Elterninformation

zur angeordneten Schließung aller Kindertageseinrichtungen im Land Berlin in Folge der aktuellen Corona-Pandemie

Sehr geehrte Eltern,
sehr geehrte Damen und Herren,

der Senat von Berlin hat auf Grund der aktuellen Corona-Pandemie die Schließung aller Kitas ab Dienstag, dem 17.03.2020 bis einschließlich Freitag, dem 17.04.2020 beschlossen. Damit wird die Betreuung Ihres Kindes in diesem Zeitraum ausgesetzt.

Für Ausnahmefälle wird eine Notbetreuung angeboten. Diese findet grundsätzlich in der vertrauten Kita statt.

Die Notbetreuung kann nur von Eltern in Anspruch genommen werden, die in systemrelevanten Berufen arbeiten und keine andere Möglichkeit einer Kinderbetreuung organisieren können. Es müssen beide Kriterien zutreffen

Mit Blick auf die notwendige Reduktion von Sozialkontakten appellieren wir an Sie, auch in diesen Fällen die Notbetreuung nur im unbedingt erforderlichen Umfang in Anspruch zu nehmen.

Es wird vom Senat festgelegt, welche Berufe als systemrelevant gelten. Für die Inanspruchnahme der Notbetreuung ist eine Erklärung der Eltern erforderlich. Ein Formular wird Ihnen hierfür zur Verfügung gestellt. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage (<https://www.berlin.de/sen/bjf/>).

Sprache: persisch (farsi)

اطلاعات برای والدین

در ارتباط با تعطیلی همه مراکز مراقبت از کودکان در ایالت برلین به دلیل ویروس کرونا

، والدین عزیز
، آقایان و خانم های عزیز

به دلیل همه گیر بودن ویروس کنونی کرونا، مجلس سنا برلین تصمیم گرفته است تا همه مراکز مراقبت های روزانه اطفال را از سه شنبه ، 17 مارچ 2020 تا جمعه 17 آپریل 2020 تعطیل کند. در نتیجه مراقبت از فرزند شما در این مدت به حالت تعلیق در خواهد آمد

برای حالات استثنایی مراقبت های اضطراری ارائه می شود. در صورتی که برای مهدکودک حالت اضطراری قابل پذیرش باشد

مراقبت های اضطراری فقط برای والدینی پیشنهاد می شود که در حرفه های مرتبط با سیستم (نظام، دولتی) کار می کنند و هیچ روش دیگری برای مراقبت از کودک شان موجود نمیباشد. فقط در صورتی که هر دوی این شروط برای شما صدق کند

با توجه به نیاز جدی کاهش تماس های اجتماعی ، از شما می خواهیم که فقط در حالات استثنایی و نیاز بسیار جدی از گزینه مراقبت های اضطراری استفاده کنید

این که کدام شغل ها درزمره ی حرفه های مرتبط با سیستم (نظام، دولتی) شمار میرود بستگی به قانون مجلس سنا دارد. برای استفاده از مراقبت های اضطراری درخواست از سوی والدین کودک الزامی می باشد. برارایه این درخواست فرمی تهیه شده است که برای شما در دسترس قرار داده می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه می توانید به صفحه ی اینترنتی ما مراجعه نمایید

(<https://www.berlin.de/sen/bjf/>).

زبان

dolpöp Elterninformation Kitaschließung Notdienst

فارسی